

王焱 編

日本漢文學百家集

209



YSP
北京燕山出版社

王焱 主編

日本漢文學百家集
209



北京燕山出版社

第二〇九册

清音樓集	五卷	山村蘇門著	文政二年	……	一
清音樓集	遺稿	上下卷	文政六年	……	三七三



文政二年三月新刻

清音樓集

清音樓藏

清音樓集序

蘇門公家世掌福關鎖鑰而

公之治岐岨甚有能名

尾公善之欲得而聞國政事在

異典乃請

大朝使 公冢子襲其職封別
與 公食祿引以為相 公相
尾十年功成告老 公篤于學
雖劇職時而未嘗一日廢筆翰
至其老放浪山水涉歷諸勝之

日則愈益勉而不已乃少來所得若詩若文終蔚然成堆而其稿有既刻者有未刻者今茲

公年七十七其老成之所見子雲少作蓋不無少慊於是又自

刪脩諸編更為數卷命曰清音
樓集：成謂余曰吾非業文辭
者加以菲才乃平時所為不遑
高齮于古人唯信口而言之觸
興而出之已故其淺陋踈放吾

且自知之况能免人之誹笑耶
雖然舊來之所因以自娛今無
意焚而棄之所期者獨貽之于
家使後之子孫臣從知我家嘗
有若翁則足矣子請序而言之

余捧讀一過蹶然起拜曰善哉
公之措意也經曰詩言志又曰
辭達而已矣古之立教如是外
之豈別有所謂詩與文者乎况
乎公之富于文采其高未必

如公之自視缺然乎世之狃
競技者爭投時好頑然不復知
辭之出于精神動輒撚鬚自任
曰吾唱宋元曰吾學唐明是獨
摸擬其字句耳譬如畫餅如不

可食何又譬之里婦傲顰使識
者觀之其不踰墻而避者幾希
豈不鄙乎哉故公之不齷古
人即所以齷古人也是寧可不
傳乎遂德憑上之于木

文化十五年春三月

久留米 樺島公禮謹識

江戸 門人石川簡拜書

子三木三ノ

三

清音樓詩集序

信濃福島之險為木曾官道關隘之地而在尾張宗藩邦域之中山村君世守之巖邑也山川鬱鬱勃之氣出今之蘇門君其所見者丘壑巉巖之絕景所聞者澗壑溪淙之妙音發而為詩適然峭然絕無塵

俗之調君初為政煥乎有成績告
老之後秉尾藩大政忠直克協貽
謀之善匡弼之美深副人望既而功
成名遂退休于邑言詠愈多老而不
輟蓋詩吟性情款接交誼苟非
臭味相同則無有唱酬相得之理也
易曰同聲相應同氣相求豈不然乎